

布蘭諾華人宣道會 Plano Chinese Alliance Church

Sunday, March 26, 2023

5025 Custer Road, Plano, TX 75023; Tel: (972) 867-2990 <http://www.pcactexas.org>

Theme 主題: 恩上加恩, 重修帳幕 Grace for Rebuilding
(約翰福音 John 1:14-16)

Lead Pastor 主任牧師: 林炳輝牧師 Rev. Dr. Benjamin Lin

Associate Pastor (Chinese) 副牧師 (中文部): 傅國朝牧師 Rev. Dr. Samuel Fu

Associate Pastor (English) 副牧師 (英文部): Rev. Dr. Robert Sterie 施德理牧師

Youth Ministry Coordinators 青少年事工聯絡人: 顏若燕 Luisa Gan; 邱垂治 Samuel Chiu

Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人: TBD 待定

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (In-person & Online)
1 st hour	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person)
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
2 nd hour	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person & Online)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (Online)
7:00PM	職青組	Young Adult Group (In-person)

週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹團契	Sister Fellowship (In-person)
--------	------	-------------------------------

週五 (Friday)

7:45PM	兒童組	Awana
8:00PM	青少年組	Youth Group (In-person & Online)
8:00PM	成人小組	Small Groups (Online & In-person)

週六 (Saturday)

7-8:30AM	弟兄團契	Men's Group
----------	------	-------------

英文堂崇拜講員 (English Worship Speaker): Pastor Robert Sterie

中文堂崇拜講員 (Chinese Worship Speaker): 林炳輝牧師

敬拜組 (Worship Team): 周聖娟/孟娜/鄭瑛/葉建仁/汪開紅/何瑞堯

司琴: 郭美娜; 吉他: 葉建仁

English & Chinese In Person & Live Streaming Worship Services

中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Praise Songs 讚美敬拜

主賜福如春雨
安靜/犧牲的愛/神的路

Worship Team 敬拜組

Offertory Song 奉獻詩歌

我願奉獻我一生

Pastoral Prayer 牧者禱告

Message 信息

Christ Lives in Me

Pastor Robert Sterie

與基督同釘十字架

林炳輝牧師

Galatians (加拉太書) 2:17-21

Responsive Song 回應詩歌

改變世界

Announcement 報告

Doxology 三一頌

眾立

Benediction 祝禱

林炳輝牧師 (Pastor Ben Lin)

Amen 阿們頌

眾立

家務事 Announcement

1. 歡迎新來的朋友, 一次歡迎永遠歡迎! 請留步, 到餐廳一起享用午餐。
Welcome new friends! Welcome once; welcome always! Please come to the fellowship hall and have lunch with us.
2. 下週日 (4/2) 為主餐主日, 記念耶穌為我們捨身流血。謝謝蔣觀成/劉寶志預備。
Next Sunday we are having the Lord's Supper in remembrance of Jesus who died for us.
3. 4/9 (復活節主日) 我們將舉行聯合崇拜, 上午十時開始, 也有浸禮, 並歡迎新會友。
很高興你們申請加入 PCAC 當會員, 我們在教會的圖書館有兩次的會員課程, 在這個禮拜四 (3/30) 跟下個禮拜四 (4/6) 晚上 7:30 到 9:30, 希望你們可以參加, 我們有兩位長老來協助幫助你了解我們教會。若是這個時間有困難, 請你告訴我們, 我們可以再另外安排時間。
On 4/9 (Easter Sunday) we will have joint worship at 10am with baptism service and welcome new members. Membership class will be at 7:30 to 9:30 on Thursday night of 3/30 & 4/6.
4. 請在 4/9 星期日午餐後與我們一起慶祝復活節。「他曾照自己的大憐憫、藉耶穌基督從死裏復活、重生了我們、叫我們有活潑的盼望。」(彼前 1:3)
我們想與您和您的家人一起慶祝, 因為我們記得神的承諾和耶穌的復活。
我們將有美味的小吃、遊戲、獎品、撿蛋、充氣房、與復活節小兔的合影。
Please join us after lunch on Sunday April 9th to celebrate Easter together. "In his great

mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead" Peter 1:3
 We want to celebrate with you and your family as we remember the promise of Easter and the gift of new life.
 we will have yummy snacks, Games, prizes, Egg hunt, bouncy house, picture with Easter bunny, egg drop competition...

5. Discover Gifts 發掘恩賜

請於 4 月 29 日 (週六) 加入 Robert 牧師，花一些時間發現上帝如何賜予你在他的教會服務的恩賜。聖靈的工作對教會的成功至關重要，用你的恩賜服事是發展和啓迪 PCAC 的重要途徑。課程將從上午 9 點持續到上午 11:30，有充足的時間進行討論、祈禱和反思。教學材料包括講義和推薦讀物。請於 4 月 23 日 (週日) 前報名。
 Join Pastor Robert on April 29 (Saturday) to spend some time discovering how God has gifted you to serve in his church. The works of the Holy Spirit are vital to the success of the church, and serving with your gift is a crucial way to develop and edify PCAC. The class will run from 9am to 11:30am with plenty of time for discussion, prayer, and reflection. Extensive teaching materials will be provided in both handouts and recommended reading. Please register before April 23 (Sunday).

6. 若溪教會的成立，我們給予祝福，对于一些会友加入若溪教會表示理解，然而 PCAC 永遠歡迎每一位肢體回家一起團契，一起服事神。
7. 感谢神陈金顺牧师愿意帮助我们教会在未来一段时间预备小组查经材料，帶領小組查經，主日証道，但不会参与教會的治理。陈牧师 (和师母) 目前还是 BCM 国际差会的全职宣教士，在线上跟亚洲的同工做教导及培训的事工。请大家为他和陈师母祷告，也谢谢他们的付出和摆上。
8. 靈修 QT 的材料，活潑的生命：已有 2023 年四月份的中文版/英文版。
 The Chinese and English 2023 April editions of “Living Life” are available now.

9. 聚會人數 Meeting Attendance

上週小組 (Last week small groups) : 55

馬太	馬可 9	路加	雅歌 11	恩典 3	信實 5	安提阿	拿但業 6
仁愛	喜樂 11	和平 -	忍耐	恩慈	信心 4	提摩太 6	雅各/司提反

週日實體崇拜 (Last Sunday Worship In-person) :
 英文堂 (English) 30 ; 中文堂 (Chinese) 52

週日主日學 (Adult Sunday School) : 20

基要真理	如何閱讀聖經	舊約聖經歷史	以斯拉記 14	馬太福音 6
------	--------	--------	---------	--------

兒童主日學 (其中兒童合唱團); 3/24 Awana 13

週日詩班練習 (Adult Choir) 20

上週三 禱告會 (Prayer Meeting) 8

週四姊妹團契 (Sisters Group) 10

10. 2023 財務奉獻報告 Offering Report

項目	二月 February 奉獻 offering	二月 February 支出 expense	二月底結存 Balance till end of February	三月奉獻 March Offering
經常 General	23661.23	31717.86	-8056.63	13772.44
宣教 Mission	16378.46		16378.46	2004.09
南亞 South Asia	26		26	26
建堂 Building	0			
愛心 Love Fund				1297.55
租借 Renting	276		276	357
Church Planting	0	5000	-5000	
慈惠 Benevolent	124.93		124.93	1074.98
Awana	354.91		354.91	59.96
午餐 Lunch	2035.25	74.84	1960.41	498
Books-Living life	27	4000	-3973	175
總計 Total	42883.78	40792.70	2091.08	19265.02

至二月底經常費累計收入 (Till end of February General Fund Income total) : 38723.97

至二月底經常費累計支出 (Till end of February General Fund Expense total) : 70033.71